



Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 12 września 2024 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Symvoulio tis Epikrateias – Grecja) – Elliniki Ornithologiki Etaireia, Syllogos Diktyo Oikologikon Organoseon Aigaiou, Perivallontikos Syllogos Rethymnou i in./Ypourgos Esoterikon, Ypourgos Oikonomikon i in.

(Sprawa C-66/23 ⁽¹⁾, Elliniki Ornithologiki Etaireia i in.)

(Odesłanie prejudycjalne – Środowisko naturalne – Dyrektywa 92/43/EWG – Dyrektywa 2009/147/WE – Ochrona dzikiego ptactwa – Ochrona siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory – Klasyfikacja obszaru jako obszaru specjalnej ochrony – Tak zwane „gatunki uzasadniające wyznaczenie obszaru specjalnej ochrony” – Tymczasowe środki horyzontalne stosowane jednolicie do wszystkich obszarów specjalnej ochrony – Brak przyjęcia zindywidualizowanych planów zagospodarowania)

(C/2024/6227)

Język postępowania: grecki

Sąd odsyłający

Symvoulio tis Epikrateias

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Elliniki Ornithologiki Etaireia, Syllogos Diktyo Oikologikon Organoseon Aigaiou, Perivallontikos Syllogos Rethymnou, Politistikos Syllogos Thronos Kleisidiou, KX i in.

Strona pozwana: Ypourgos Esoterikon, Ypourgos Oikonomikon, Ypourgos Anaptysis kai Ependyseon, Ypourgos Perivallontos kai Energieias, Ypourgos Agrotikis Anaptysis kai Trofimon

Sentencja

- 1) Artykuł 4 ust. 1 i 2 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/147/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony dzikiego ptactwa oraz art. 6 ust. 2–4 dyrektywy Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory

należy interpretować w ten sposób, że:

nakładają one na państwa członkowskie obowiązek określenia dla każdego obszaru specjalnej ochrony rozpatrywanego indywidualnie celów i środków ochronnych w odniesieniu do wszystkich gatunków ptactwa wymienionych w załączniku I do dyrektywy 2009/147 i regularnie występujących gatunków wędrownych niewymienionych w tym załączniku, jak również ich siedlisk. Do państw członkowskich należy przy tym określenie priorytetów w zależności od znaczenia tych środków dla realizacji celów ochrony wszystkich owych gatunków.

- 2) Artykuł 4 ust. 1 i 2 dyrektywy 2009/147 i art. 6 ust. 2–4 dyrektywy 92/43

należy interpretować w ten sposób, że:

obowiązek przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięć na środowisko na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/92/UE z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie oceny skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko, zmienionej dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/52/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r., nie ma wpływu na zakres obowiązków wynikających z tych przepisów.

⁽¹⁾ Dz.U. C 173 z 15.5.2023.